1931
Chronologie art belge

Décès

Artistes

Gaspar Jean (29 avril 1861-Bruxelles, 17 février 1931)
Lagae Jules (Roulers, 15 mars 1862-Bruges, 02 juin 1931)
Motte Emile (Mons, 1860-Bruxelles, 1931)
Oleffe Auguste. (Saint-Josse-ten-Noode, 17 avril 1867-Auderghem, 14 novembre 1931)

Personnalités

Ysaye Eugène (Liège, 16 juillet 1858-Forest, 12 mai 1931)

Evénements marquants

Généralités

Affaire Léo Moulin
Les artistes, écrivains et intellectuels belges ont signé une protestation contre l'arrestation de l'étudiant Léo Moulin et sa comparution devant un tribunal d'exception en Italie pour avoir en sa possession des documents antifascistes.
En 1931, Georges Smets, professeur à l'Université Libre de Bruxelles (Molenbeek-St-Jean, 7.7,1881 - Etterbeek, 8.2.1961) part à Rome pour y défendre l'étudiant en personne devant le tribunal.
Ceci a été une opportunité pour Smets de défendre les principes de son Université et la dignité de celle-ci, mis en cause par les autorités judiciaire fascistes.

Le R. P. Morlion crée un centre de documentation de la presse cinématographique qui commença par diffuser les directives du conseil catholique d'appréciation morale des films.
* En 1932, parallèlement à ce centre, il fonde également la centrale de presse catholique.

ETAT

(15 juin 1931-18 octobre 1932) Cabinet Renkin (catholique libéral)
* Ministre des Travaux publics (responsable dans les grandes manifestations internationales, et joue évidemment un rôle dans la vie architecturale) : Van Caeneghem (PSC) ; à partir du 23 mai, remplacé par Sap (catho.démo. flamand)
* Ministre des Sciences et des Arts : Robert Petitjean (P.L.)
- *Note* : ce ministère est supprimé en 1932. Les Beaux-Arts relèveront désormais de l'Instruction publique.

George Minne reçoit le titre de Baron.
Marie Howet est faite Chevalier de l'Ordre de la Couronne.
François Maréchal est fait Officier de l'Ordre de Léopold.

(10 novembre 1931) Fondation à Bruxelles de l'« **Association des artistes professionnels de Belgique / A.A.P.B** ».
* Cet organisme groupe les artistes peintres, sculpteurs, graveurs, compositeurs, écrivains, architectes et créateurs d'art appliqué exclusivement professionnels. Il a pour objet la défense des intérêts matériels et moraux de tout le pays. Il gère un fonds permanent de crise alimenté par les cotisations de ses membres (10 frs par mois payables trimestriellement), des dons et des legs. L'Association dispose en outre d'un service de transport d'œuvres d'art, d'un service médical et pharmaceutique, d'un service juridique, d'une caisse de pensions et publie un bulletin mensuel. L'association au sein de laquelle toutes les tendances esthétiques et toutes les opinions sont représentées, n'organise jamais d'expositions, n'édite ni ne fait exécuter des œuvres de ses membres.
En décembre 1935, les artistes affiliés seront au nombre de 677 groupés en section provinciale.
A titre d'exemples, le conseil d'administration était composé comme suit en 1937 : Henri Kerels (président) : Van Lerberghe K. (vice-président), Casteels Maurice (secrétaire général permanent) ; Christophe Lucien (délégué du ministre de l'Instruction publique) ; membres : Cockx Philibert, Jaspar M., Latinis G., Ledel Dolf, Paulus Pierre, Strijmans P., Tytgat E., Van Steen J., Wasterlain Georges.

Musées royaux des Beaux-Arts / MRBA

(01/01- / /1931) Bruxelles, Musées royaux des Beaux-Arts. **Dessins de maîtres français, italiens et allemands provenant des collections des Musée royaux des Beaux-Arts de Belgique**.

Bruxelles, Palais des Beaux-Arts / PBA

Claude Spaak, avocat et dramaturge, frère cadet de Paul-Henri qui s'illustra en politique, et de Charles, brillant scénariste à qui le cinéma français doit quelques-uns de ses plus beaux films, est nommé directeur de la Société des Expositions après le départ de Charles Leirens.

(17/01-17/02/1931) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Smits Jacob**.

(22/02-18/03/1931) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **La sculpture hollandaise moderne**.

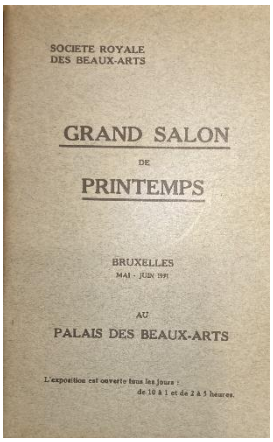
(28/02-22/03/1931) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Les Ballets Russes de Diaghilev : dessins, décors, costumes**.

(21/03-12/04/1931) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Tytgat Edgard**.

(25/04-24/05/1931) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **L'Art Vivant en Europe.**
* Organisation : L'Art Vivant (P. G. Van Hecke).
* 248 artistes, 650 peintures et sculptures.
* e. a. De Smet Gustave, Magritte René, Schirren Ferdinand, Servranckx Victor, Van den Berghe Frits.
**L'exposition donne une image relativement exhaustive des courants les plus importants de l'art moderne après la première guerre.

(30/05-14/06/1931) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Grünewald Isaac**. Œuvres de 1910 à 1931.

(30/05-30/06/1931) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Grand Salon de Printemps**.



* Organisation : Société royale des Beaux-Arts.
* Comité : Ciamberlani Albert., Mathieu Paul, Van de Woestyne Gustave, Braecke Pierre, Lagae Jules, Hissette Louis ; Mario de Marchi (secrétaire)
*- Peinture : Abattuci Pierre, Albert Jos (invité), Allard l'Olivier, Anspach Henri, Apol Armand, Art Berthe, Artot Paul, Baes Firmin, Bastien Alfred, Bergmans Jacques (invité), Bisman Paule (invitée), Blandin André,, Boch Anna (invitée), Brocas Maurice, Brouwers Jules (invité), Buisseret Louis, Buyle Robert, Cambier Louis-Gustave, Cambier Juliette, Cantens Maurice (invité), Ciamberlani Albert, Cocq Suzanne, Colin Jean, Courtens Franz, Courtens Herman, Crespin Louis-Charles, Crommelynck R.(invité), De Coene Joseph, De Coorde Charles (invité), De Hoy Charles, De Kat Anne-Pierre, De Lassence Paul, Delstanche Albert, Delville Jean, De Pauw Jef, De Roover Albert (invité) , De Saedeleer Valerius, De Vaucleroy Pierre, Devos Léon (invité), de Weert-Cogen Anna, Dierckx Pierre-Jacques, , Du Monceau Mathilde, Fabry Emile, Fabry Suzanne (invitée), Frédéric Georges (invité), Frédéric Léon, Gailliard Frans, Geudens Albert (invité), Gevers René, Gilsoul-Hoppe Ketty, Gouweloos Jean, Gysen F. (invité), Hallet André (invité), Hoffmann Lucien (invité), Houyoux Léon (invité), Howet Marie, Janssens René, Jonniaux Alfred, Laermans Eugène, Langaskens Maurice, Lantoine Fernand, Latinis Georges (invité), Laudy Jean, Lebon Charles, Leempoels Jef (invité), Logelain Alphonse (invité), Logelain Henri, Lynen Amédée, Lynen André, Maes Jacqies (invité), Mathieu Paul, Michel Charles, Moitroux Alfred (invité), Montald Constant, Morren Georges, Motte Emile, Navez Arthur, Ochs Jacques (invité), Ottevaere Henri (invité), Paulus Pierre, Pinot Albert, Pirenne-Keppenne (invitée), Reckelbus Louis, Richir Herman, Roidot Henri, Ronner Alice, Rotthier Léon,, Saverys Albert, Schaepherders Jacques (invité), Seghers Franz, Simonin Victor, Smeers Frans, Stevens Gustave-Max, Strebelle Rodolphe, Swyncop Philippe, Taelemans Jean-François, Toussaint Fernand, Van de Leene Jules, Van den Eeckhoudt Jean, Van de Woestyne Mary (invitée), Van Doren Emile, Van Looy J. (invité), Van Neste Alfred A.J. (invité), Van Strydonck Guillaume S., Van Zevenbergghen Georges, Verboeckhoven Marguerite, Verburgh Médard, Verhaegen Fernand, Verougstraete (invité), Verstraeten Edmond, Viandier Richard (invité), Viérin Emmanuel, Vleeshouwers Lode, Wallet Taf (invité), Wéry Fernand, Willaert Ferdinand.
- Sculpture ; Bonnetain Armand, Braecke Pierre, Callie Bernard, Canneel Jean (invité), Cluysenaer André, Collin Albéric, Courtens Alfred, de Clerck Oscar, Devreese Godefroid, , Du Bois Paul, Grandmoulin Léandre, Hoffman Lucien (invité), Huygelen Frans, Marin Jacques (invité), Rau Marcel, Samuel Charles, Sarteel Léon (invité), Stoffyn Paul (invité), Theunis Pierre, Van Asten War (invité), Van Goolen Gérard (invité), Van Perck Henri, Vleeshouvers Lode (invitéà, Vriens A. (invité), Wolfers Marcel, Wynants Ernest.
- Blancs et noir ; Apol Armans, Artot Paul, Baksteen Dirk, Canneel Jules-Marie, Cantré Jean-François, Celos Jules, Danel Marie Louise, Daxhelet Paul, De Bruycker Jules, De Clerck Oscar, De Vaucleroy, Donnay Jean, De Pauw Jef, Douhaert Arthur, Dumoulin Roméo, Duyk Camille, Flament Maurice, Grenell Arthur, Hermant Tony-Alain, Hoslet Jean-Joseph, Janssens René, Lamblot A. M., Langaskens Maurice, Martin Alfred., Masereel Frans, Mignot Victor, Montald Constant, Mortiaux Henri, Mulder Jean, Paulus Pierre, Peiser Kurt, Pellens Edouard, Quitellier Henri, Scouflaire Fernand, Servaes Albert, Stoffyn Paul, Stuyvaert Victore, Swyncop Philippe, Tielemans Emile-H, Van Cleemput Jan, Van de Leene Jules, Van Vlasselaer Julie, Verburgh Médard, Verhaegen, Wansart.
* Catalogue (21 x 13,5 ; liste des membres, édition des statuts de la Société des Beaux-Arts, règlement du Salon, liste des œuvres, non ill.)
* Renouant avec le fil de la tradition d'avant la Première Guerre mondiale, la Société Royale des Beaux-Arts organise à nouveau un grand salon de printemps.
Les cercles d'avant-garde désavouent toute l'initiative qui offre un contraste criant avec l'exposition L'Art Vivant.

(12/06-30/06/1931) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Exposition de porcelaine**.

(20/06-05/07/1931) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Institut Supérieur des Arts Décoratifs, exposition de travaux d'élèves**.

(31/10-30/11/1931) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **L'Algérie vue par les Artistes français**.

(20/11-08/12/1931) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Les Peintres de la mer**.

(19/12/1931-06/01/1932) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Guiette René, Magritte René, Picard**.
* Cycle des expositions de l'Art Vivant.

[RÉGION BRUXELLOISE]

Elt Mesens rejoint le Comité de « L'Art Vivant »
Après que des divergences d'opinion, entre un grand nombre d'artistes membres, se soient manifestées, l'association **L'Art Vivant** met ses activités en veilleuse.

BRUXELLES

Bruxelles, Cercle artistique et littéraire

(/11- /12/1931) Bruxelles, Cercle artistique et littéraire. **Le portrait de la femme (1830-1930).**
* e. a. Khnopff Fernand, Stevens Alfred, Van Rysselberghe Théo, Van Strydonck Guillame.
** Catalogue : Avant-propos de P. Lambotte.

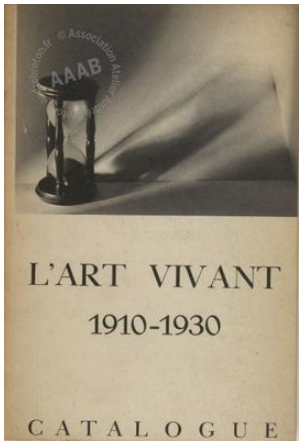
GALERIES de Bruxelles

Apollo

(25/01-06/02/1931) Bruxelles, Galerie Apollo. **[Sans titre]**
* Gillard Rolland, Ochs Jacques, Scauflaire Edgar.

Georges Giroux

(17/01-28/01/1931) Bruxelles, Galerie Georges Giroux. **L'Art Vivant en Belgique 1910-1930**.
* Organisation : L'Art Vivant.
* Brusselmans Jean, Cantré Jozef, Caron Marcel, Creten Georges, Daeye Hippolyte, De Smet Gustave, De Sutter, Ensor James, Gailliard, Ghysbrecht, Guiette René, Jespers Floris, Jespers Oscar, Laermans Eugène, Magritte René, Malfait Hubert, Mambour Auguste, Minne George, Paerels Willem, Permeke Constant, Picard, Puvrez Henri, Ramah, Schirren Ferdinand, Servaes Albert, Servranckx Victor, Smits, Stobbarts Jan, Tytgat Edgard, Van den Berghe Frits, Van de Woestijne Gustave, Van Gindertael Roger, Wijnants, Wouters Rik,
* Catalogue (avec le cachet du Fonds André Breton / AAAB en haut à gauche sur la couverture. Image captée sur Google le 07.02.2020)
Préfaces : Charles Bernard, Paul Colin
Testes : André de Ridder, P. G. van Hecke.
Introduction de Charles Bernard, Paul Colin, Paul-Gustave Van Hecke.



* Constant Permeke et Gustave Van de Woestijne intentent un procès à l'Art Vivant parce que certaines de leurs œuvres ont été exposées sans leur permission chez Giroux. Permeke ne veut pas être considéré comme un membre de l'association.

(21/03-01/04/1931) Bruxelles, Galerie Georges Giroux. **Art Wallon**.
* Mmes Cocq Suzanne, Howet Marie, Iserentant Mayou.
Mrs Counhaye Charles, Decoeur Louis, Delvaux Paul, Dequène Pierre, Descamps Henri, de Vaucleroy Pierre, Donnay Jean, Dupagne Adrien, Fontaine Gustave, Gilmont Edgar, Ghobert Julo, Higuet Georges, Hoslet Jean-Joseph, Jacobs Gustav, Joris Paul, Lacasse Joseph, Lallemand A., Le Roux Henri, Magritte René, Mambour Auguste, Micha, Moyano Louis, Paulus Pierre, Raty Albert, Rousseau Victor, Verhaegen Fernand, Wansart Adolphe, Wéry Fernand.
* Une note précise que le groupe Nervia n'était malheureusement pas de l'exposition à cause d'une fâcheuse concordance de dates entre leur propre salon et cette exposition.

(/10- /10/1931) Bruxelles, Galerie Georges Giroux. **Exposition de la jeune peinture et de la jeune sculpture belges**.
* e. a. : Crommelynck Robert

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Georges Giroux. **Wouters Rik. Rétrospective.**

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Georges Giroux. **La Nouvelle Génération**.
* Buyle Robert, Frey Alice, Schelck Maurits, Timmermans Jean, Van Damme Suzanne, Van Dyck Albert, Van Vlasselaer Julien, Wijnants Sander et Debonnaires Fernand.
Des jeunes artistes qui se sont engagés, d'après Marlier, dans une voie loin de la défiguration expressionniste et des référents littéraires du surréalisme.
Cet art, qui sera dans un premier temps qualifié de post-expressionniste par Georges Marlier, trouvera son appellation définitive grâce à la plume du critique d'art Paul Haesaerts qui le baptise « animisme »

En 1931, la Galerie Georges Giroux à Bruxelles organise l'exposition *La nouvelle génération*, qui rassemble des œuvres d'art de, entre autres, Buyle Robert, Debonnaires Fernand, Frey Alice, Schelck Maurits, Timmermans jean, Van Damme Suzanne, Van Dyck Albert, Van Vlasselaer Julien, Wijnants Sander ...
* Ces artistes appartenaient à « la nouvelle génération » d'artistes qui rejetaient tous les -ismes progressistes et les tendances abstractionnistes.
Dans l'introduction du catalogue, Georges Marlier constate leurs points communs suivants : le rejet du surréalisme et de ses références littéraires, le désaveu de la défiguration expressionniste et la confiance commune dans les sources naturelles de l'art pictural.
« Ils ont gardé leur foi en peinture. Ils s'appuient sur les moyens naturels de leur art pour exprimer leurs plus belles sensations, sans recourir à des moyens qui appartiennent exclusivement à la littérature. Leur mot de passe pourrait être : PEINTURE D'ABORD. »

Kodak

(20/02-29/02/1931) Bruxelles, Galerie Kodak. **Crommelynck Robert**.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Kodak. **Jespers Floris. Toutes les œuvres graphiques**.

Le Centaure

(/01- / /1931) Bruxelles, Galerie Le Centaure. **Le portrait et la figure dans l'art belge d'aujourd'hui.**
* Brusselmans Jean, Creten Georges, De Smet Gustave, Jespers Floris, Jespers Oscar, Laermans

Eugène, Mambour Auguste, Paerels Willem, Permeke Constant, Puvrez Henri, Ramah, Schirren Ferdinand, Servaes Albert, Tytgat Edgard, Van den Berghe Frits, Van de Woestijne Gustave, Wauters

(31/01-18/02/1931) Bruxelles, Galerie Le Centaure. **Schirren Ferdinand**. Aquarelles.

(07/03-18/03/1931) Bruxelles, Galerie Le Centaure. **Van den Berghe Frits. Rétrospective**.

(25/04-14/05/1931) Bruxelles, Galerie Le Centaure. **De Smet Gustave**.

(30/05-10/06/1931) Bruxelles, Galerie Le Centaure. **Gonzalez Julio**.
* Organisation : Galerie de France.
** Catalogue.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Le Centaure. **Kutter Joseph**.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Le Centaure. **Beckmann Max**.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Le Centaure. **Brusselmans Jean.**

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Le Centaure. **Cossio.**

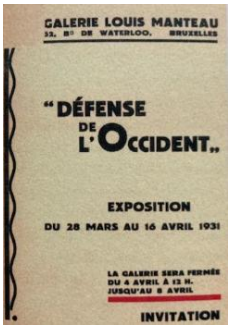
En raison de la crise économique mondiale, LA GALERIE FAIT FAILLITE en 1931.

Louis Manteau

(14/02-26/02/1931) Bruxelles, Galerie Le Manteau. **Van Damme Suzanne.**



(28/03-16/04/1931) Bruxelles, Galerie Louis Manteau. **Défense de l'Occident**.
* Cette exposition regroupe les artistes français « **néo-humanistes** », mouvement inspiré par le critique français Waldemar George , e. a. Bérard Christian, Berman Eugène, Hosiasson, Tchelitchev Pavel, Zack Léon.



- Georges Marlier, « Défense de l'Occident » [compte-rendu de l'Exposition Défense de l'Occident à la galerie Louis Manteau, 28/03-16/04/1931] in *Les Beaux-Arts*, 17 avril 1931, p. 1
* Il y renie définitivement son « éloge de la déformation » qu'il considère dorénavant comme une véritable « superstition de la déformation », inaugurée par Cézanne « avec une impitoyable logique dans le sens d'un détachement toujours plus grand de la réalité »

(17/04-30/04/1931) Bruxelles, Galerie Louis Manteau. **Van Uytvanck**.
* Catalogue (n. p., 4 ill., 37 n°, 15 cm). Texte de Jozef Muls.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Louis Manteau. **Permeke Constant**.

Nos Peintres

(14/03-26/03/1931) Bruxelles, Nos Peintres. **Nervia**.
* 7 membres Buisseret, Carte, Devos, Navez, Strebelle, Wallet, Winance (« à l'essai »).
+ 1 invité : Ernest Wynants (Malines, 1878-1964), sculpteur
- M. B., in *L'Etoile Belge*, 17 mars 1931.
- Guilleret, « Sur L'Ecran de la Capitale, Nervia, Ecole Montoise », in *La Province*, 18 mars 1931.
- X, « La Vie Artistique, le groupe Nervia », Le Peuple, 18 mars 1931.
- Mestré, « Peintres hennuyers », in *La Meuse*, 18 mars 1931.
- X, « Les Expositions, le groupe Nervia », in *La Métropole*, 22 mars 1931.
- R. D., « Les Expositions d'art, le groupe Nervia », in *Le Soir*, mars 1931.

(/10- /10/1931) Bruxelles, Galerie Nos peintres. **Meunier Constantin**.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Nos peintres. **[Sans titre]**
* e. a. Masui Paul-Auguste

Salle Giso

(02/09- / /1931) Bruxelles, Salle Giso. **Magritte René**.
* Organisation : Mesens et Van Tonderen présentent 16 œuvres de Magritte.

Walter Schwarzenberg

La galerie le Centaure fait naufrage. Son codirecteur Walter Schwarzenberg ouvre l'ancienne salle du Centaure de la rue du musée qui avait été fermée en 1926, en lui donnant à nouveau le nom galerie Walter Schwarzenberg mais cette-ci aussi doit fermer ses portes dans l'année 1931.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Walter Schwarzenberg. **Dufy Raoul**.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Walter Schwarzenberg. **Derain André**.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Walter Schwarzenberg. **Tytgat Edgard**.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Walter Schwarzenberg. **Paerels Willem**.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Walter Schwarzenberg. **Milo Jean**.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Walter Schwarzenberg. **Dobrzycki Zygmunt**.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Walter Schwarzenberg. **Pascin Jules**.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Walter Schwarzenberg. **Pajot**.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Walter Schwarzenberg. **Rouault Georges**.

(/06- /06/1931) Bruxelles, Galerie Walter Schwarzenberg. **Salon d'ensemble**.
* Campendonk, Chagall, Daeye, De Smet Gustave, De Sutter, Ernst, Guiette, Jespers Floris, Maas, Permeke, Ramah, Schirren, Spilliaert, Tytgat, Van den Berghe Wolheim.

(/ - / /1931) Bruxelles, Galerie Walter Schwarzenberg. **Les Imagiers nègres : Luboli et Djulatendo**.

[RÉGION WALLONNE]

"*Les arts, la littérature et la musique de Wallonie*", syllabus du cycle de conférences organisées à l'occasion du centenaire.

André Guery: "Qu'est-ce que le groupement « Art wallon » ? in *Compte-Rendu du 13e Congrès de littérature et d'art dramatique wallons*. Bruxelles, 23, 24, 25 mai.

(25 mai 1931) Création, à Bruxelles, de « La Maison de l'Art Wallon » par M. l'abbé Englebert, René Lyr, André Guéry, Werrie et Van Cutsem.

Charles Delchevalerie, « Les Poètes wallons d'expression française » in *Les Arts, la Littérature et la Musique en Wallonie,* Liège, Les Amis de l'Art wallon, 1931

Province du Brabant [Wallon]

WAVRE

Province du Hainaut

MONS

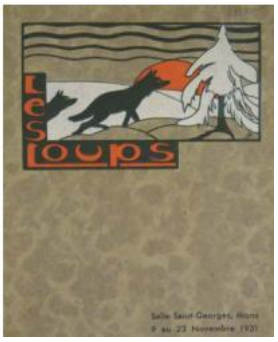
Mons, Hôtel de Ville / Salle Saint-Georges

(02/05-31/05/1931) Mons, Hôtel de Ville / Salle Saint-Georges. **Salon du Bon Vouloir (36e)**
* O. Aglio, F. Allard-l'Olivier, F. André, C. Caty, R. Dubois, F. Gommaerts, F. Harmignie, C. Londot, G. Noël (dit Géo), J. Postel, J. Schaepherders, P. Tondreau, G. Wasterlain, N. Wijnants, S. Wijnants, J. Winance.
+ **Groupe Nervia** (Buisseret Louis, Carte Anto, Depooter Frans, Devos Léon, Navez Léon, Strebelle Rodolphe, Wallet Taf, Winance Jean).
* Catalogue.
- Cinabre, « Au Bon Vouloir », in *La Province*, 13 mai 1931.
- G. C., « XXXIe (sic) Exposition du Cercle d'art Bon Vouloir à la Salle Saint-Georges », in *Le Progrès*, dimanche 10 mai 1931.
- G. V., « XXXIe Exposition du Cercle d'art Bon Vouloir à la Salle Saint-Georges », in *Le Progrès,* mardi 12 mai 1931.

(05/04- / /1931) Mons, Hôtel de Ville / Salle Saint-Georges. **Cercle L'Essaim. Salon (21e)**

*- Invités Jean Colin, Henri Thomas
Peinture : Mlle Beschuyt, L. Bésengez, R. Blondiau, V. Colbrant, E. Cornet, L. Degrève, L. Devrint, Ovide Dieu, H-L. Goffint, H. Léonard, C. Libiez-Van Hassel, A. Menu, A. Moitroux, Nihon-Archimbaud, Paquay, V. Regnart, C. Smets, I. Van Mens.
Sculpture : Ad. Ninove, J. Witterwulghe.
Art Appliqué : Mlle Herwegh.
- Pictor, « Les Expositions, le XXIe Salon de L'Essaim », in *La Province*, samedi 18 avril 1931.

(09/11-23/11/1931) Mons, Hôtel de Ville / Salle Saint-Georges. **Les Loups. Salon (03e)**
* Delaunois Albert, Detry Arsène, Gillis Marcel, Jacquemotte Albert, Joris Paul.
* Catalogue non ill. Livret non illustré.
* Avec une audition musicale pour le 19 novembre 1931, au programme les quintettes pour piano et cordes de Sinding et de Robert Schumann
- Jiji (Jean Jacquemotte), « Le Loup de la Salle Saint-Georges : A ma cousine », in *La Province*, 13 février 1931.
- Cinabre, « Salon des Loups », in *La Province*, 14, 16 et 18 novembre 1931.
- Hamaide J., « Notes d'art : Les Loups », in *Le Progrès*, 15 novembre 1931.
- A., « Exposition des Loups, Salle Saint-Georges, à Mons, du 9 au 28 novembre 1931 »
- in *Les Nouvelles*, 17 novembre 1931
- in *La Province*, 27 novembre 1931



CHARLEROI

LA LOUVIÈRE

(07/02-22/02/1931) La Louvière. Cercle Les Amis de l'Art. **A-L. Martin, R. Leduc, A. Brichart**
* Le musée communal acquiert une nature morte de R. Leduc.

(08/02/1931) La Louvière. Cercle Les Amis de l'Art. Conférence de C. Deforeit sur « *Antoine Wiertz, peintre romantique* ».

(18/04-04/05/1931) La Louvière. Cercle Les Amis de l'Art. **3e exposition du groupe des Artistes Régionaux**
* E. Cornet, A. Delaunois, L. Grafé, C. Hanappe, R. Leduc, F. Liénaux, E. Petit, G. Raedemaker, J. Van Aerschodt.

(14/06-29/06/1931) La Louvière, Institut Provincial des Arts et Métiers, Salle du Musée. **Cercle Les Amis de l'Art. Salon (17e)**
Prime offerte aux Membres des Amis de l'Art Paysage industriel ou Drêve au Roeulx, lithographie originale, de Fernand Liénaux
Jury d'admission : Président Sander Pierron ; Membres Alfred Courtens, Marcel Gillis, J. Thiriar
Secrétaire : F. Liénaux
Invités : le peintre J. Colin, le maître-graveur K. Peiser, le dessinateur J. Thiriar, le sculpteur G. Wasterlain
* 65 exposants.
Section I, Peinture et Arts graphiques **:** Baugniet M., Bernier M-O., Bertrand J-M., Bressy R., Bruneau F., Buisseret L., Carion M., Cauchie P., Colin J., Cornet E., Courtens H., Delaunois A., Delvaux M., Denonne A., Depooter-Bosquet F., Doclot R., Drugmand L., Faut E., Gillis M., Glotz A., Mme L. Gobert, Gommaerts F., Grégoire J., Hanappe C., Harvengt L., Heursel G., Jacquemotte A., Jessen G., Jones G., Jurion M., Lachapelle M., Laublin A., Leduc R., Legout M., Lepropre M., Libiez-Van

Hassel C., Liénaux F., Mallet R., Manesse J., Martin A., Moitroux A., Peiser K., Petit E., Philippot A., Postel J., Prinz R., Rauis L., Regnart V., Renard P., Rousseaux F., Scoriel J-B., Stiévenart M., Thiriar J., Tondreau P., Van Aerschodt J., Van den Brugge J., Van Rompa P., Wallet T., Wartel A.
Section II, Sculpture **:** Brichart A., Darville A., Delnest R., Hecq A., Joris P., Wasterlain G.

(20 juin 1931) La Louvière. Cercle Les Amis de l'Art. Conférence de Jean Fillée sur « *l'œuvre et la vie du sculpteur Georges Wasterlain* ».

(26 juin 1931) La Louvière. Cercle Les Amis de l'Art. Conférence de F. Liénaux, sur « *Rubens et son Ecole* ».

Evoquant la crise économique qui atteint durement la région industrielle du Centre et paralyse l'effort des organisateurs du Cercle, le comité décide de tout faire pour réduire les frais, et suggère aux artistes régionaux de faire des dons, pour enrichir les tombolas annuelles.

TOURNAI

(22/03-06/04/1931) Tournai, Cercle artistique. **Salonnet du Printemps (02e)**
* Caille Louise-Marie, Dasselborne Lucien, De Korte Albert, De Korte Maurice, Gaudfroy Fernand, Grard George, Leroy Jean, Mercier Nelly, Scol Alphonse, Tock Marcel, Tol Franz.

(06/09-30/09/1931) Tournai, . **Cercle artistique. Salon (42e)**
* Commission d'admission et de Placement : Président Léon Devos
** 318 œuvres exposées, 106 participants
- Nervia : 7 membres Carte, Buisseret, Devos, Navez, Strebelle, Wallet, Winance (Paulus et Depooter étant absents).
Peinture, aquarelles, dessins, pastels **:** Allard-l'Olivier, Apol A., Bisschops C., Blondiau R., Boch A., Bouuaert J., Bruneau F., Caille P., Cantré J-F., Chantry H., Claes J., Claes T., Cockx J., Colin J., Coppens F., Cousmine N-V., Dasselborne L., De Backer M., De Littry A., Demaret A., De Posson K., De Saedeleer E., Devettere J., Dewitte C., Dillens P., Dobrzycki Z., Doclot R., Dubois V., Dumoulin R., Durieu M., Fack G., Fauck F., Fontaine L., Foquet R., Frederic G., Frennet L., Gallet J., Gaudfroy F., Godart C., Grafé M., Guillery E., Harmignie F., Hillebrand D., Hoslet J-J., Iserentant M., Jacquart L., Jamin L., Jefferys J., Jocqué W., Kerels H., Knaepen A., Lacroix A-G., Lecomte E-F., Leroy J., Letorey A., Leveugle L., Lippens P-R., Magritte R., Mareels M., Marissal A., Martin Alfred, Massonet, Moitroux A., Pauwaert M., Pauwaert R., Peiser K., Pion Lé., Piron L., Pollet J., Praet T., Prêtre M., Regnart V., Rocher E., Roessingh L-A., Sensée-Marsigny G., Serrure B., Soudan O., Stiénon du Pré C., Tol F., Tondreau P., Van den Eynde L., Vandenbroeck H., Van Deun D., Van Looy J., Van Rijck F. (I. Chevance), Verpoorten O., Verstraeten J.
Sculpture : Caille L-M., Canneel J., De Korte M., Grard G., Marissal A., Reynaerts, Sarteel L., Scol A.
Architecture : Allard J., Lacoste H., Van Hentenryck M.
Arts appliqués **:** De Saedeleer E. et M., Lacoste Ets, Leveugle Manufacture, Noé M.
*** Catalogue. Couverture : évocation symbolique de la peinture, la sculpture et l'architecture, dessin signé James Allard (architecte).

Province de Liège

Décès d'Eugène Ysaye.

Liège. Inauguration du monument Frère Orban sculpté par **P. du Bois**.

Liège. On ajoute trois bas-reliefs en bronze de **Georges Petit**, évoquant des scènes populaires liégeoises à la fontaine de la place du Marché, érigée en 1719 et appelée depuis « Fontaine de la Tradition ».

LIEGE

Création - sous l'impulsion de Jules Bosmant - de l'association, «**L'Art vivant au Pays de Liège**»
"La Wallonie a constamment enfanté des artistes. Mais ces fortes individualités y sont restées isolées et n'ont trouvé, pour soutenir leur effort et le rendre intelligible à la masse, ni l'appui d'une tradition (...) ni des cadres corporatifs solidement cimentées, ni un public informé et attentif. C'est pour tirer les bons artistes du Pays mosan de leur solitude dangereuse, c'est pour leur donner l'occasion par une coopération effective de manifester plus aisément leur valeur que fut fondé, en 1931, « L'art vivant au Pays de Liège ». L'association ne se réclame d'aucun dogme ; elle est et restera indépendante de toute tendance." (cfr J. Bosmant, catalogue *45e salon de Gand*, 1933, p. 57-58)
* Le groupe a comme président Jules Bosmant et comme vice-présidents Philippe Derchain et Adelin Salle ; le trésorier est Charles Jonniaux et le secrétaire est Robert Crommelynck. Le directeur musical est Joseph Dumoulin, tandis que les administrateurs sont MM. Jean Donnay, Élysée Fabry, Max Gobiet et Edgar Scauflaire.
* Membres associés : Émile et Oscar Berchmans, Marcel Caron, Iwan Cerf, Alfred Defize, Pierre Delcour, Louis Dupont, Jean-Joseph Gérard, André Hallet, Laurent Hervé, Émile Hougardy, Armand Jamar, Ludovic Janssen, Albert Lemaitre, A. Mambour, Maurice Micha, Jacques Ochs, Maurice Pirenne et Adolphe Wansart.
* Le groupe co-organisa, avec Nervia et Art Wallon, le salon « Art wallon contemporain » à Liège en 1932 et participa au 45e salon de Gand en 1933.

Léon Koenig et Lucien Jublou publient **l'unique numéro de Marée Haute**
* (un seul numéro) en collaboration avec Robert Poulet, Hubert Mottard, Jean de Mandeville et Scauflaire, Mambour, Milo Martinet, Marc Darimont.
* Textes :
Hubert Mottard (3): Finia, Lizella et Bloemesberby
Georges Linze: Robinson Crusoé
Lucien Jublou: (2) L'Erebus et le Terror et Procession marine
Léon Koenig: Tau [Photocopie]
Robert Poulet Métamorphose de l'ange
Milo Martinet: La pomme d'or
Jean de Mandeville: Le livre des merveilles du monde
* Illustrations: Edgar Scauflaire, Marc. H. Darimont, Auguste Mambour
* Éditorial :
"Nous dirons seulement que nous sommes enlisés dans une ville morte.
Cet enlisement nous est, espérons-le, profitable.
Nous dirons seulement que nous voulons montrer nos papiers d'identité, que cette revue ne paraîtra plus, que nous sympathisons avec ceux qui aident à l'expression de notre monde contemporain, et que le reste est négligeable.
Nous ne désirons ni publicité ni scandale.
Nous effectuons des ascensions en cale sèche.
Nous percevons la réalité de nos recherches et cela suffit."

Marcel Caron : premières sculptures sur bois.

Edgar Scauflaire rencontre un jeune journaliste qui débute à *La Wallonie*, Arthur Haulot.
Edgar Scauflaire illustre « Tchantchès » de Théo Beauduin et M. Duchatto, Liège, 1931.

- Noël Ruet, "*Le Cercle Magique*", Paris, éd. Fernand Roche et Liège, éd. de «Vigie 30», 1931.
* Couverture et frontispice d'E. Scauflaire.
** Dédié à Abel Bonnard.

- Charles Delchevalerie, "À propos de Seraing" in *L'Express*, 27 février 1931
- Charles Delchevalerie, "Fernand Severin, une grande figure de la spiritualité wallonne" in *La Vie Wallonne*, t. XII, 1931-32, p. 31-35

Création de "*Carrefour*", mensuel (Flémalle-Haute 15 janvier 1931-1933) dirigé par J.-L. Vandermaesen, Berthe Bolsée, V. Schmitt

Création de "*Instruire - Distraire*", publication mensuelle de l'Oeuvre provinciale des loisirs de Liège, dirigée par F. Charlier (1931-1933)

Création de *"Iris*" (Verviers, 1931-1938), revue mensuelle littéraire, artistique et humoristique, dirigée par Armand Carabin et Georges Hendrix

Création de "*J'Ose*" (Spa, juin 1931-1940 ; en mars 1934 prend le sous-titre: "Les Cahiers ardennais"), arts, lettres, histoire, folklore, sciences dirigées par Léon Colin

Liège, Palais des Beaux-Arts

(19/09-19/10/1931) Liège, Palais des Beaux-Arts. **Salon 1931 - Liège. Salon quadriennal de Belgique**.



* Organisation : Société royale des Beaux-Arts.
** Jury d'admission et de placement :
Peinture : Edmond Glesener, Marie Howet, Anto Carte, Philibert Cockx, Robert Crommelynck, Valerius de Saedeleer, Jacques Ochs, Isidore Opsomer, Willem Paerels et Albert Lemaître (suppléant)
Sculpture : Edmond Glesener, Albéric Collin, Georges Petit, Marcel Rau.
Gravure : Robert Crommelynck, Edmond Delsa, Isidore Opsomer, Willem Paerels.
* e. a. Bauès Ludovic, Breyer P., Capelle Aristide, Caron Marcel, Cerf Iwan, Claes J., Crommelynck Robert, Defize Alfred, Delcour P., Delsa Edmond, Depooter Frans, Derchain Philippe, De Smet Gustave, Devos Léon, Du Monceau Mathilde, Dupagne Adrien, Fabry Elysée, Gérard J. J., Gillis M., Gommaerts F., Harmignies F., Howet Marie, Iserentant Mayou, Magritte René, Mallet P., Mambour Auguste, Marin O., Mathieu P. Fr., Moos Lucy, Moyano Louis, Navez Léon, Ochs Jacques, Otten-Rosier B., Paerels Willem, Paulus Pierre, Pauly-Antoine Alix, Petit Ernest, Petit Georges, Pirenne Maurice, Rassenfosse Armand, Raty Albert, Scauflaire Edgar, Schirren Ferdinand, Tondreau P., Wallet Taf.
Sculpteurs : Berchmans J., Caron Marcel, Demanet V., de Bois P., Dupont Louis, Jacobs J., Salle Adelin, Wansart A.
* Pendant le salon, on organisa des séances de musique dont, le 15 octobre, un récital donné par Serge Prokofieff.
- André Dart, article sur « le Salon quatriennal de Belgique », in *d'Anthologie n° 1*, octobre 1931
"Ce qui était anarchique, absurde, décadent, incompréhensible, commence à intéresser ses pires adversaires. La jeune peinture triomphe dans les salons et des prophètes à retardement qui n'eurent aucune de nos audaces logiques, aucune des joies de la prospection, pérorent aujourd'hui de jolis gestes. On ne rit plus guère ; Le bourgeois rentre triste dans sa médiocrité... les salons officiels même trahissent ses goûts, sa dignité. Les temps sont révolus. Il n'y plus guère qu'au coin du feu ou au cinéma qu'on oublie ce siècle plein de naissances dynamiques, monstrueuses, anti-classiques, anti-scolaires.

Le journaliste essoufflé, défenseur de la tradition sacrée qui n'avait que blague facile, mépris et fausse sagesse devant les créations d'il y a quelques lustres, parle aujourd'hui de l'évolution de l'art, de l'esthétique de l'époque et se donne des airs de connaisseurs sans savoir que nous voyons à son dos les poussées même que nous avons déchaînées. Assez rigolo !
Ce salon pour la Belgique est important (et apprenons pourtant s'il est temps encore que nous ne sommes qu'une infime partie du monde). Il prouve bien des choses et l'observateur attentif n'y échappera guère.
Avez-vous constaté la pauvreté et l'usure des symboles ressassés par la majorité des peintres : don Quichotte, la pomme, l'iconographie chrétienne...
Et dire que la vie moderne, non-passéiste, nous procure avec ses rythmes, ses machines, ses tendances avec des sujets autrement pathétiques !
C'est la première fois ici que les Flamands, les vedettes qui ont bénéficié ces dernières années d'une grande vogue, affrontent un certain voisinage. Disons de suite que les meilleurs Wallons n'y perdent rien, si desservis pourtant par leur esprit casanier et leur détestable inadaptation à des nécessités contemporaines.
Les Flamands ont un sens idéologique prédominant, une vision assez primesautière, parfois une violente âpreté sans nuance.
Les autres - qui l'eut cru ? - continuent mieux malgré la jeunesse nouvelle de leur technique, la tradition picturale, comme on est accoutumé d la concevoir.
L'extrême pointe flamande est en plein rêve, en pleine transposition. Un calme semble entourer en Wallonie, ceux qui s'essorent et tempèrent leurs œuvres dont certaines sont d'une valeur plastique remarquable."

Liège, Palais des Beaux-Arts / Boverie

(28/05-21/06/1931) Liège, Palais des Beaux-Arts. **Heintz Richard.** Rétrospective.
* Catalogue avec texte de J. Bosmant (3 p.) qui fera une conférence sur le maître le 18 juin ; sa conférence était accompagnée d'une projection cinématographique de Chr. Jonniaux « Sy », ciné-poème dédié à R. Heintz.

ASSOCIATIONS de Liège

Liège, Cercle des Beaux-Arts

(08/02-19/02/1931) Liège, Cercle des Beaux-Arts. **Crommelynck Robert**.

GALERIES de Liège

Apollo

(/11- /11/1931) Liège, Galerie Apollo. **Janssen Ludovic**.

Lutetia

(/ - / /1931) Liège, Lutetia. **Janssen Ludovic**.
* Une exposition consacrée à l'Ardenne.

Seraing, Musée Communal

(/ - / /1931) Seraing, Musée communal. **[Sans titre]**
e.a. R. Crommelynck Robert

♦ Premières sculptures en bois de **Marcel Caron**

VERVIERS

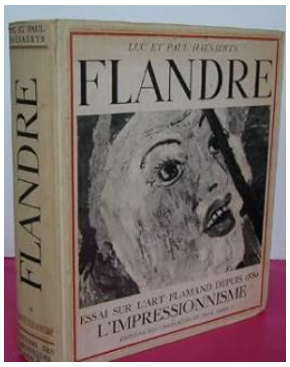
Province du Luxembourg

ARLON

Province de Namur

NAMUR

[REGION FLAMANDE]



Luc et Paul Haesaerts, ***Flandre. Essai sur L'art Flamand depuis 1880.*** Paris, Ed. Des Chroniques du Jour, 1931.
in-4°, 25 x 21 cm, 703 p., ill. n/b, reliure demi-toile d'éditeur, plat illustré, tirage à 1000 exemplaires numérotés.
Important panorama de la peinture belge de la fin du XIXe et du début du XXe siècle. Ouvrage de référence sur le sujet. Texte en français.

La parution de cet ouvrage monumental, en 1931, constitua un véritable événement éditorial. Ecrite et composée par Luc et Paul Haesaerts (1901-1974), cette première publication fut pour les deux frères un véritable coup de maître dans le monde de l'édition d'art, qui devance plus qu'elle ne préfigure les réalisations ultérieures de Malraux. Sous la plume de Jean Milo, la description de Luc Haesaerts "disposant autour de lui comme un jeu de cartes gigantesque les documents de *Flandre*, ce premier étage du monument consacré à la peinture flamande [...]" fait d'ailleurs étonnament penser aux célèbres photographies de Malraux (par M. Jarnoux) en pleine réflexion devant les reproductions du deuxième tome du *Musée imaginaire* jonchant le sol. A l'origine, ce projet consacré à l'histoire de l'art moderne en Flandre devait comporter trois livres, mais seul le premier verra le jour. On connait d'ailleurs les maquettes prévues pour les couvertures des deux autres volumes jamais publiés : *Le Symbolisme* et, enfin, *L'Expressionnisme*.
"Le livre, à tous égards, frappait par sa nouveauté, écrit le peintre Albert Dasnoy. Il introduisait dans la critique un accent de chaleur et de vécu, et paraissait avoir été écrit tout entier sous le coup d'une révélation première de l'art et de la condition des artistes." Cet enthousiasme, à la sortie du livre, ne concerna pas que les artistes puisqu'un historien d'art aussi réputé que Paul Fierens évoqua, lui aussi, la singularité sans précédent de cette prouesse éditoriale : "Flandre est un livre étonnament nouveau : 1° par la méthode adoptée, le mode de présentation du texte et des planches ; 2° par le ton, l'esprit et le style ; 3°

par le sujet même. Tout cela vivant, c'est le mot, loin des formules habituelles, de l'académisme, de la routine. Tout cela comme un appel direct à la sympathie, à l'intelligence du lecteur, et d'abord aux yeux." La mise en page et l'usage des planches photographiques inventés par les frères Haesarts bouleversaient totalement les liens traditionnels entre le texte et l'image. "Quand donc renoncera-t-on à publier des livres d'art qui entassent, sans rigueur aucune, des documents où le choix intervient à peine?, s'interrogent les auteurs. Non, maintenant que les diverses techniques de la reproduction connaissent une telle variété et ont atteint un si haut degré de développement, il n'est plus concevable qu'on prive le lecteur de ce plaisir profond qui peut résulter d'une complète harmonie entre l'illustration et l'écriture d'un ouvrage [...] Quels services un objectif braqué avec intelligence, goût et hardiesse serait à même de rendre à la critique d'art! [...] Travail délicat, difficile, mais qui, mené à bien, permettrait presque de se passer de texte et de disséquer, d'analyser, de reconstruire, de situer les oeuvres rien qu'à l'aide de l'image : critique photographique [...] Je me défie des peintures et des sculptures qui ne résistent pas à la fragmentation"! Les auteurs évitent systématiquement de mélanger texte et clichés, dus au photographe Constant Joosen. "De cette façon, indiquent-ils, qui voudra lire notre oeuvre par l'image, sans se soucier de sa rédaction, n'en sera distrait par rien." Les reproductions se présentent ainsi toujours sur le côté pair de la pagination et toujours dans le sens de la composition typographique, "ce qui évite au spectateur la fatigue de faire sans cesse pivoter le livre [...] En un mot, nous avons cherché à créer une atmosphère de calme propice à la méditation en écartant avec soin toutes les causes matérielles qui peuvent troubler la pensée du lecteur aiguillée tantôt dans un sens, tantôt dans l'autre."
Jean Cassou tint à saluer avec éclat cette parution dans la presse française (*La Revue hebdomadaire*, 2.4.1932) : "Il existe un miracle belge. Cette petite Belgique est merveilleusement faite pour l'art. La peinture y fleurit avec une prodigieuse exubérance, elle y est cultivée, aimée d'un amour ardent, fraternel, presque corporatif. Raconter l'histoire de la peinture belge depuis un siècle, c'est raconter une légende, riche en suggestions, en surprises, en découvertes [...]. C'est cette histoire que dans un langage non moins assuré, Luc et Paul Haesarts entreprennent de nous rapporter. Leur ouvrage s'appelle *Flandre*."

Province du Brabant [Flamand]

LEUVEN-LOUVAIN

Province de Flandre occidentale

BRUGGE-BRUGES

OOSTENDE-OSTENDE

Ostende, Casino

(/ - / /1931) Ostende, Casino. **Permeke Constant**.

(03-10/08/1931) Ostende, Casino. **Spilliaert Léon.**
* 133 œuvres.

Galerij Studio

(02/07-21/07/1931) Ostende Studio. **Marines.**
* e. a. Spilliaert Léon

(28/11-21/12/1931) Ostende Studio. **Salon des Humoristes**.
* e. a. Spilliaert Léon.

Province de Flandre orientale

GENT-GAND

Gand, Zaal Taets

(/ - / /1931) Gand, Zaal Taets. **De Boever Jan Frans, De Heem Eugène**.

Gand, Galerie Contact

(/ - / /1931) Gand, Galerie Contact. **Sans titre**.
* Brusselmans Jean, Charbonnier, Eemans Marc, Guiette René, Magritte René, Van den Berghe Frits, Van Gindertael Roger.

Gand, Galerie Jousse

(/ - / /1931) Gand, Galerie Jousse. **De Smet Léon**.

Province d'Anvers

ANTWERPEN ANVERS

Anvers, Feestzaal Meir

(11/04-15/05/1931) Anvers, Feestzaal Meir. **Salon Kunst van Heden**.
* Rétrospective Vaes.
** e. a. : Brusselmans Jean, Daeye Hippolyte, De Smet Gustave, Despiau Charles, Ensor James, Gargallo Pablo, Jespers Floris, Jespers Oscar, Laermans Eugène, Leyden, Lipchitz, Laurens Henri, Paerels Willem, Van den Berghe Frits, Zadkine Ossip.
+ grand choix d'œuvres de Marc Chagall.

(/ - / /1931) Anvers, Feestzaal Meir. **Art et architecture finlandaise**.

Anvers, Cercle artistique

(/ - / /1931) Anvers, Cercle artistique. **Permeke, Van Dyck, Vinck**.

Anvers, Zaal Hartveld

(/ - / /1931) Anvers, Zaal Hartveld. **Joostens Paul**.

Province du Limbourg

HASSELT

Esthétique

SURREALISME

René Magritte rentre de Paris et s'installe à Bruxelles.
Marcel Lecomte publie *L'homme au complet gris clair.*
- P. Van Ostaijen, "Het werk van Paul Joostens" in *Vlaamsch leven*, 1e année, n° 49, 9 septembre 1931

LE JOURNAL DES POÈTES, fondé par P.L. Flouquet
e. a. Servranckx Victor

RETOUR À L'ORDRE

LE RETOUR AU REALISME.
Chez Giroux a lieu l'exposition « La nouvelle Génération » consacrée au renouveau du réalisme dans l'art pictural.
Georges Marlier écrit l'introduction et constate les points communs suivants : le rejet du surréalisme et de ses références littéraires, le désaveu de la défiguration expressionniste et la confiance commune dans les sources naturelles de l'art pictural.

Prix

Grand prix des arts plastiques du gouvernement : **Victor Rousseau**.

Prix de Rome ; Une bourse sera attribuée entre autres à **Peter Colfs**.
* Jury présidé par Edmond Glesener, directeur général de l'administration : e. a. Marie Howet, Robert Crommelynck, Constant Permeke, Albert Servaes.

Prix Godecharle :
- Sculpture : (Alphonse Darville et Fernand Debonnaires sont mentionnés) mais le prix n'est pas attribué.
- Peinture : Peter Colfs et Maurice Schelck.
- Architecture : non décerné

Prix annuel de l'Académie pour la peinture : Jean Ransy.

Prix annuel de l'Académie pour la gravure de médailles : V. Demanet.

Prix Rubens : Yvonne Perin.

Art belge à l'étranger

FRANCE

(14/11-28/11/1931) Paris / FR, Galerie de France. **De Smet Gustave.**
* Catalogue (10 p., 2 ill.) : Texte d'introduction de Paul Fierens.

GALERIE L'EQUIPE. Joseph Lacasse fonde, dans le quartier Montparnasse à Paris, la galerie L'Equipe, qui se taillera une place importante dans les milieux d'avant-garde de Paris.

PAYS-BAS

(05/09-04/10/1931) Amsterdam / NL, Stedelijk Museum. **Belgische Beeldende Kunst van de laatste honderd jaar**. [cf. Palais des Beaux-Arts, Bruxelles (17/03-01/11/1931)]
* e. a. De Smet Gustave, Schirren Ferdinand, Van den Berghe Frits.
+ Albert Jos, Buisseret Louis, Daeye Hippolyte, De Saedeleer Valerius, De Smet Léon, Ensor James, Jespers Floris, Jespers Oscar, Malfait Hubert, Paerels Willem, Permeke Constant, Saverys Albert, Servaes Albert, Strebelle Rodolphe, Tytgat Edgard, Van den Berghe Frits, Van de Woestijne.
* Catalogue : Introduction : Paul Colin.
* Ensuite (10/10-03/11/1931) La Haye, Pulchri Studio. **Belgische Beeldende Kunst van de laatste honderd jaar.**

(10/10-14/11/1931) Amsterdam/ NL, Galerij E.J. Van Wisselingh and Co. Anvers, **Cent ans d'art belge**.
* Organisation: Kunst van Heden / L'Art contemporain, Anvers.
** e. a. Brusselmans Jean, Daeye Hippolyte, De Smet Gustave, Ensor James, Evenepoel Henri, Jespers Floris, Jespers Oscar, Laermans Eugène, Meunier Constantin, Paerels Willem, Permeke Constant, Smits, Spilliaert Léon, Tytgat Edgard, Van den Berghe Frits, Van de Woestijne Gustave, Wouters Rik.

(/ - / /1931) Amsterdam / NL, Kunsthandel Buffa & Zonen. **Permeke Constant**.

(/ - / /1931) Bloemendaal / NL, Boskamp. De Boeck Evariste, **Poetou Emiel**.

ALLEMAGNE

(/09- /09/1931) Aix-la-Chapelle - Aachen / DE, Städtisches Suermondt Museum. **Lebende Flämische Künstler**.
* e. a. De Smet Gustave.
+ Brusselmans Jean, Daeye Hippolyte, Ensor James, Jespers Octave, Laermans Eugène, Minne George, Permeke Constant, Saverys Albert, Servaes Albert, Smits, Tytgat Edgard, Van den Berghe Frits, Van de Woestijne Gustave, Wouters Rik.

(17/01-07/02/1931) Frankfurt am Main, Galerie Das Neue Frankfurt: Abstrakte Kunst

(/06- /07/1931) Frankfurt / DE, Städt. Kunstinstitut. **Von Abbild zum Sinnbild**.
* e. a. De Smet Gustave, Van den Berghe Frits.

(/ - / /1931) Hanovre / DE, Kestner-Gesellschaft. **Masereel Frans**.

(/ - / /1931) Leipzig / DE, Leipziger Kunstverein. **Masereel Frans**.

SUISSE

(/ - / /1931) Zurich / CH, Kunsthaus. Plastik, **Internationale Austellung**.
* e. a. Jespers Oscar, Vantongerloo Georges.

DANEMARK

(26/04-25/05/1931) Copenhague / DK, Ny Carlsberg Glyptotek. **Belgisk Kunst fra XV-XX Aarhundrede**.
* e. a. Buisseret Louis, Carte Anto, Cantré J.-F., De Saedeleer Valerius, De Smet Gustave, De Smet Léon, Ensor James, Evenepoel Henri, Khnopff Fernand, Jefferys Marcel, Jespers Floris, Laermans Eugène, Maas, Meunier Constantin, Minne George, Navez Léon, Permeke Constant, Saverys Albert, Smits, Strebelle Rodolphe, Van den Berghe Frits, Wolvens, Wouters Rik.

UKRAINE

(/ - / /1931) Kharkov, Kiev et Odessa. **Masereel Frans.**